

Porównanie tłumaczeń Łukasza 19:42

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	mówiąc że jeśli poznałaś i ty i rzeczywiście w dniu twoim tym do pokoju twojego teraz zaś zostało ukryte od oczu twoich
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i powiedział: Gdybyś poznało w tym dniu i ty, co (służy) pokojowi;* lecz jest to teraz zakryte przed twoimi oczami.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	mówiąc, że: Jeśli byś poznało w dniu tym i ty, (co) (wiedzie) do pokoju, - teraz zaś zakryte zostało od oczu twych.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	mówiąc że jeśli poznałaś i ty i rzeczywiście w dniu twoim tym do pokoju twojego teraz zaś zostało ukryte od oczu twoich

¹⁾ <x>50 32:29</x>

²⁾ <x>290 6:9-10</x>; <x>470 13:14-15</x>; <x>480 4:12</x>; <x>490 8:10</x>; <x>510 28:26-27</x>; <x>520 11:8</x>